

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 1 z 8

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

cistic koncentrát

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**Výrobce**

Firma: POLYTOP GmbH
Název ulice: Langenselbolder Str. 8
Místo: D-63543 Neuberg
Telefon: +49-6183-80014-0 Fax: +49-6183-80014-14
e-mail: info@polytop.de
Internet: www.polytop.de
Informační oblast: Zentrale Tel. +49-6183-80014-0

Dodavatel

Firma: AWT-Service s.r.o.
Název ulice: Pod Korabem 668
Místo: CZ-34506 Kdyne
Telefon: +420 379 732 502 Fax: +420 379 732 158
e-mail: awt@kdyne.cz
Informační oblast: +420 379 732 502

Jiné údaje

GHS/CLP-classification and labelling in accordance with regulation 1272/2008/EU (incl.790/2009/EU)
for mixtures entry into force from 01.06.2015

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Označení nebezpečnosti: Xi - Dráždivý
R-věty:
Dráždí oči.
Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

GHS klasifikace

Kategorie nebezpečí:
Vážné poškození očí /podráždění očí: Eye Dam. 1
Senzibilizace dýchacích cest /senzibilizace kůže: Skin Sens. 1
Nebezpečný pro vodní prostředí: Aquatic Chronic 3
Údaje o nebezpečnosti:
Způsobuje vážné poškození očí.
Může vyvolat alergickou kožní reakci.
Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení

Signální slovo: Nebezpečí
Piktogramy: GHS05-GHS07

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 2 z 8



Standardní věty o nebezpečnosti

- H318 Způsobuje vážné poškození očí.
 H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
 H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

- P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.
 P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
 P302+P352 PŘI STYKU S KÚŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
 P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
 P363 Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.
 P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
 P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
 P501 Odstraňte obsah/obal Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady..

Další pokyny

Produkt je podle ES-směrnic nebo současných nacionálních zákonů zaříděn a označen.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Chemická charakteristika

EU 648/2004: anionické tenzidy <5%, neionizační tenzidy <5%, limonene <5%, fosfáty <5%, Konzervační prostředek (methylchloroizotiazolinon, metylizotiazolinon, tetrametyl-2-acetylová močovina), aromatické látky, Další údaje: alkanolamin, glykoléter, Barvivo.

Nebezpečné složky

Číslo ES	Název	Obsah
Číslo CAS	Klasifikace	
Indexové č.	GHS klasifikace	
Číslo REACH		
	anionic surfactants	1-5 %
	Xi - Dráždivý R36/38	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H319 H315	
232-433-8	1,8(9)-p-Menthadien (orangen terpenes, LIMONENE)	1-5 %
8028-48-6	Xi - Dráždivý, N - Nebezpečný pro životní prostředí R10-38-43-50-53	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1; H226 H315 H317 H304 H400	
	isotridecanol ethoxylates	1-5 %
69011-36-5	Xi - Dráždivý R41	
	Eye Dam. 1; H318	
216-372-4	1-propoxy-propan-2-ol	1-5 %
1569-01-3	R10	
	Flam. Liq. 3; H226	
205-483-3	2-Aminoethan-1-ol; ethanolamin	<0,5 %
141-43-5	C - Žravý, Xn - Zdraví škodlivý R20/21/22-34	
603-030-00-8	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314	

Doslov R- a H-vět: viz odd. 16.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 3 z 8

Jiné údaje

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Při vdechnutí**

Dbát na přívod čerstvého vzduchu.

Při styku s kůží

Po očištění použijte mastný pleťový ochranný krém.

Při zasažení očí

Ihned opatrně a důkladně vypláchněte oční sprchou nebo vodou.

Při požití

Nevyvolávat zvracení. Důkladně vypláchnout ústa vodou.

Poradit se s lékařem.

Postižené osobě dejte vypít dostatečné množství vody v malých doušcích (efekt zředění).

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Podějte aktivní uhlí, aby se snížila resorpce v žaludečním a střevním traktu.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva****Vhodná hasiva**

Produkt není samohořlavý.

Přízpůsobte hašení okolí.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Zabraňte následujícímu:

kontakt s pokožkou.

oční kontakt.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Vhodný materiál k zředění nebo neutralizaci:

Voda.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

čisticí metody - malé množství vysypaného materiálu: Zředit velkým množstvím vody.

čisticí metody - velké množství vysypaného materiálu: Zachytit mechanicky a ve vhodných nádobách provést likvidaci.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabránit tvorbě aerosolů.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Nehořlavý.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Skladujte jen v originálním balení.

Pokyny ke společnému skladování

Nevyžadují se žádná zvláštní preventivní opatření.

Další informace o skladovacích podmínkách

Doporučená skladovací teplota: do °C: 30

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 4 z 8

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
141-43-5	2-Aminoethan-1-ol	1,0025	2,5		PEL	
		3,0075	7,5		NPK-P	

8.2 Omezování expozice

Hygienická opatření

Zamezte styku s očima.
Před přestávkou a při ukončení práce umýt ruce.

Ochrana dýchacích orgánů

Při správném použití a v normálních podmínkách není dýchací přístroj nutný.

Ochrana rukou

Vhodný materiál:
Neopren. NR (Přírodní kaučuk, Přírodní latex). CR (chloroprenový kaučuk, Chloroprenový kaučuk).
NBR (Nitrilkaučuku).

Ochrana očí

Doporučení: stáčení a přelévání. Těsně přiléhavé ochranné brýle.

Ochrana kůže

Ochrana těla: nepotřebný.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství: kapalný
Barva: světležlutý jasný
Zápach: ovocný

Metoda

pH (při 20 °C): 10,5-11,0

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání/rozmezí bodu tání: neurčitý
Bod varu/rozmezí bodu varu: 101 °C
Bod vzplanutí: >100 °C

Výbušné vlastnosti

nepoužitelný

Zápalná teplota: >250 °C

Oxidační vlastnosti

není podporující požár.

Tlak par: ca. 23 hPa

Hustota (při 20 °C): 1,02 g/cm³

Rozpustnost ve vodě: úplný mísitelný

Zkouška na oddělení rozpoušdel: 9%

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Žádné zvláštní nebezpečí k zmínce.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 5 z 8

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Neověřená příprava.

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	Druh	Pramen
	Cesty expozice				
	anionic surfactants				
	orální	LD50	4100 mg/kg	Krysa.	
	kožní	LD50 mg/kg	>2000	Králík.	
8028-48-6	1,8(9)-p-Menthadien (orangen terpenes, LIMONENE)				
	orální	LD50 mg/kg	>5700	Krysa.	
	kožní	LD50 mg/kg	>5000	Krysa.	
69011-36-5	isotridecanol ethoxylates				
	orální	LD50 mg/kg	>2000	Krysa.	
	kožní	LD50 mg/kg	>2000	Králík.	
1569-01-3	1-propoxy-propan-2-ol				
	orální	LD50 mg/kg	2000-4300	Krysa.	
	kožní	LD50 mg/kg	3600-4500	Králík.	
141-43-5	2-Aminoethan-1-ol; ethanolamin				
	orální	LD50	1515 mg/kg	Krysa	
	kožní	LD50	1025 mg/kg	Králík	IUCLID
	inhalativní	ATE	11 mg/l		

Senzibilizační účinek

Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží. (Limonene)

Empirické údaje k účinku na lidech

Odmašťuje pokožku.

Po očištění použijte mastný pleťový ochranný krém.

ODDÍL 12: Ekologické informace

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 6 z 8

12.1 Toxicita

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	h	Druh	Pramen
	anionic surfactants					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	7,1 mg/l	96 h		
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	7,5 mg/l			
	Akutní toxicita crustacea	EC50	7,2 mg/l	48 h		
8028-48-6	1,8(9)-p-Menthadien (orangen terpenes, LIMONENE)					
	Akutní toxicita crustacea	EC50	34,1 mg/l	48 h	(24h) Daphnia magna	
69011-36-5	isotridecanol ethoxylates					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	>1-10 mg/l	96 h	Cyprinus carpio	OECD 203
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	>1-10 mg/l		Desmodesmus subspicatus	OECD 201
	Akutní toxicita crustacea	EC50	>1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD 202
1569-01-3	1-propoxy-propan-2-ol					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	>100 mg/l	96 h		
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	1466 mg/l		selenastrum capricornutum	
	Akutní toxicita crustacea	EC50	3600 mg/l	48 h	daphnia magna	
141-43-5	2-Aminoethan-1-ol; ethanolamin					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Akutní toxicita crustacea	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech.

12.3 Bioakumulační potenciál

Obohacení organismů.

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
69011-36-5	isotridecanol ethoxylates	2,4
1569-01-3	1-propoxy-propan-2-ol	0,49
141-43-5	2-Aminoethan-1-ol; ethanolamin	-1,91 (25°C)

Jiné údaje

Při správné aplikaci nízké koncentrace se neočekávají poruchy v aktivitě odbourávání biologicky aktivního bahna v adaptovaných čisticích zařízeních.
Chemická spotřeba kyslíku (CSK) [mg O₂/g Produkt]: 420

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Přiřazení odpadových čísel/značení odpadu je potřeba provést podle oborů a specifik daných EAVK.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 7 z 8

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

200130 KOMUNÁLNÍ ODPAD (ODPAD Z DOMÁCNOSTÍ A PODOBNÝ ŽIVNOSTENSKÝ, PRŮMYSLOVÝ ODPAD A ODPAD Z ÚŘADŮ), VČETNĚ SLOŽEK Z ODDĚLENÉHO SBĚRU; Složky z odděleného sběru (kromě čísla 15 01); Detergenty neuvedené pod položkou 20 01 29

Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů

150102 ODPADNÍ OBALY; ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu); Plastové obaly

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Voda.

Pro likvidaci odpadu oslovte příslušné odběratele.

Nekontaminované a zbylé prázdné obaly mohou být opět využity.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Letecká přeprava (ICAO)

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

1999/13/ES (VOC): Obsahuje prchavé ohranicované svazky (VOC) v hmotnostním procentu: 9

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Pracovní omezení: Všimněte si poznámky ve směrnici 94/33/ES, týkající se ochrany mladých lidí v zaměstnání.

Třída ohrožení vody (D): 2 - látka ohrožující vody

ODDÍL 16: Další informace

Plné znění R-vět uvedených v oddílech 2 a 3

10	Hořlavý.
20/21/22	Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.
34	Způsobuje poleptání.
36	Dráždí oči.
36/38	Dráždí oči a kůži.
38	Dráždí kůži.
41	Nebezpečí vážného poškození očí.
43	Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
50	Vysoce toxický pro vodní organismy.
52/53	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
53	Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

Rychlý čistič (Express-Reiniger)

Strana 8 z 8

Plné znění H-vět uvedených v oddílech 2 a 3

H226	Hořlavá kapalina a páry.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H312	Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Jiné údaje

Údaje v tomto datovém listu jsou shromážděny dle nejlepšího vědomí a na základě znalostí odpovídající datu zpracování. Tyto informace Vám mají poskytnout záchytný bod pro určité zacházení při skladování, zpracování, přepravě a odklizení tohoto produktu. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Jestliže je tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, nejsou údaje tohoto bezpečnostního předpisu přenosné na dalších nově zhotovení materiály.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách budou vždy převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)